

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 55 (1937)
Heft: 277

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Freitag, 26. November
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 26 novembre
1937

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LV^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 277

Redaktion und Administration:
Ellingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Ellingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.600

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 277

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 91721-91742.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Kontrolle der Käseausfuhr. — Contrôle de l'exportation du fromage. — Controllo dell'esportazione del formaggio.
France: Modifications du tarif douanier; Suspension de contingentement; Classement des marchandises non dénommées au tarif.
Jugoslawien: Zölle.
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 4 Kassascheine der Spar- u. Leihkasse in Bern, Nrn. 12606-12609, Serie G, zu 4 %, von je Fr. 5000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 4441)

Bern, den 9. November 1937.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberoobligation Nr. 135 für Fr. 1000. — der Bank Guyerzeller A. G., Zürich, datiert 25. Dezember 1920, verzinslich zu 6 %, mit Zinsscheinen ab 25. Dezember 1932 bis 13. April 1940, wird aufgefordert, diesen Titel binnen 1 Jahres von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde der Titel als kraftlos erklärt werden. (W 3124)

Zürich, den 27. August 1937.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Le détenteur du certificat de dépôt Banque Cantonale vaudoise créé le 11 janvier 1934, à 5 ans, 4 %, n° 1738, série 5 L, avec coupons n° 3 à 10, est sommé de me le produire d'ici au 27 mars 1938, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 3582)

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1937. 22. November. In die Kommanditgesellschaft Sulzer & Co., Clichéanstalt, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1936, Seite 2921), Fabrikation von Clichés jeder Art, sind als weitere Kommanditäre eingetreten René Hatt, von Kilchberg (Zürich) und Hemmenthal (Schaffhausen), in Zürich, mit einer Bareinlage von Fr. 2000 und Jürg Coray, von Sagens (Graubünden), in Basel, mit einer Bareinlage von Franken 1000.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Fleischprodukte. — 1937. 22. November. Die Einzelfirma Ernst Rohrer, Fabrikation und Vertrieb des Fleischproduktes «Eroschel», in Werdthof, Gemeinde Kappelen (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1935, Seite 1049), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Bern

22. November. Die Vertriebsgesellschaft technisch-physikalischer Apparate, Genossenschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 249 vom 25. Oktober 1937, Seite 2382), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. November 1937 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der publizierten Tatsachen beschlossen: Der Firma wird der Name in französischer und italienischer Sprache wie folgt beigefügt: Société de vente des appareils techniques et de physique, und Società di vendita di apparecchi tecnici e di fisica. Als weiteres einzeln zeichnungsberechtigtes Mitglied und Präsident der Gesellschaft wurde neu in den Vorstand gewählt Paul Widmer, von Horgen, in Bern.

22. November. Die Firma Schweizerische Mobiliar-Versicherungsgesellschaft (Société Suisse pour l'assurance du mobilier) (Società svizzera

d'assicurazione mobiliare), Genossenschaft mit Sitz in Bern, Betrieb der Feuerversicherung usw. (S. H. A. B. Nr. 129 vom 7. Juni 1937, Seite 1306), hat in der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 13. November 1937 ihre Statuten teilweise revidiert und dabei folgende Änderungen der publizierten Tatsachen beschlossen: Die Vertretung der Genossenschaft nach aussen steht einem Mitglied des Verwaltungsrates und der Direktion zu. Der Verwaltungsrat ordnet das Nähere und bestimmt die Zeichnungsberechtigung.

Metzgerei. — 22. November. Inhaber der Firma Ernst Salvisberg, in Uettiligen, Gemeinde Wohlen, ist Ernst Salvisberg alliié Graber, von Mühleberg, in Uettiligen, Metzgerei.

22. November. Aktiengesellschaft unter der Firma «DEFJ», Traduction A. G., mit Sitz in Bern, Erwerb und Verwertung von Verlags- und Übersetzungsrechten usw. (S. H. A. B. Nr. 298 vom 19. Dezember 1936, Seite 2977). Gemäss Entscheid des Konkursrichters vom 5. Oktober 1937 ist über die Firma der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist mangels Aktiven geschlossen worden. Die Firma wird wegen Aufhörens des Geschäftsbetriebes im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Staubsauger, chemisch-technische Produkte. — 22. November. Einzelfirma Paul Clavadetscher, in Bern, Vertretungen in Staubsaugern, chemisch-technische Produkte (S. H. A. B. Nr. 80 vom 4. Februar 1936, Seite 839). Durch Entscheid des Konkursrichters vom 12. Oktober 1937 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes von Amtes wegen gelöscht.

23. November. An der ausserordentlichen Generalversammlung der Firma Bürgschaftsgenossenschaft Certa, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1934, Seite 725), vom 13. Juli 1936 ist nach Konstatierung der durchgeführten Liquidation die Auflösung der Genossenschaft und deren Löschung im Handelsregister beschlossen worden. Die Firma wird gelöscht.

Spenglerei, sanitäre Anlagen. — 23. November. Inhaber der Firma Albert Walz, in Bern, ist Albert Walz, von und in Bern. Spenglerei und sanitäre Anlagen. Weberstrasse 11.

23. November. In der Käseigenossenschaft von Säriswil, mit Sitz in Säriswil (Gde. Wohlen), (S. H. A. B. Nr. 263 vom 11. November 1931, Seite 2400), ist die Zeichnungsberechtigung des Präsidenten Otto Staub erloschen. Als Präsident wurde neu gewählt Christian Schneider von Rubigen, in Säriswil. Namens der Genossenschaft zeichnen: Präsident oder Vizepräsident und Sekretär kollektiv.

Bureau Biel

Verwaltungen, Inkassi usw. — 20. November. Inhaber der Einzelfirma Dr. rer. pol. Laurent Carrel, in Biel, ist Laurent Carrel, von Lamboing, in Biel. Verwaltungen, Inkassi, Revisionen, Treuhandgeschäfte und Steuerauskünfte. Mittelstrasse 27.

Bureau Interlaken

Gipser- und Malergeschäft. — 22. November. Die Kollektivgesellschaft Kleebe u. Frutiger, Gipser- und Malergeschäft, in Goldswil, Gemeinde Ringgen (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1934, Seite 2794), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

Kolonialwaren, Wein. — 23. November. Inhaberin der Einzelfirma Marie Lüthi-Siegenthaler, in Wilderswil, ist Marie Lüthi geb. Siegenthaler, Ottos Ehefrau, von Rüederswil, in Wilderswil. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z. G. B. zugestimmt. Kolonialwarenhandlung und Weinverkauf über die Gasse.

Bureau Laufen

Wein, Bier. — 23. November. Durch Verfügung des Konkursrichters von Laufen vom 11. November 1937 ist der am 13. Juli 1937 über die Firma Viktoria Egli, Verkauf von Wein und Bier über die Gasse, mit Sitz in Brislach (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1937, Seite 1757), eröffnete Konkurs widerrufen worden. Die Firma ist jedoch infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau de Porrentruy

23 novembre. La fondation Ecole enfantine du Sacré Cœur, avec siège à Fahy (F. o. s. du c. du 6 juillet 1936, n° 155 page 1646), fait inscrire qu'en remplacement de Jules Vauclair, décédé, elle a désigné en qualité de membre du conseil d'administration Louis Henry, fils de François, de Dampierre, à Fahy. En conséquence, la fondation est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature du président Armand Guenet, signant collectivement avec François Rérat ou Louis Henry. La signature conférée à Jules Vauclair est radiée.

Bureau Trachselwald

Kolonialwaren, Spezereien, Landesprodukte usw. — 23. November. Inhaber der Einzelfirma Fritz Zehnder, mit Sitz in Eriswil, Oberdorf, ist Fritz Zehnder, von und in Eriswil. Handel mit Kolonialwaren, Spezereien, Landesprodukten und Futtermitteln, sowie mit Wein.

Bureau Wangen a. A.

Motorräder, Velos, Nähmaschinen usw. — 23. November. Der Inhaber der Einzelfirma Hermann Mühlethaler, mit Sitz in Rötchenbach b. H. (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1935), hat seinen Wohn- und Geschäftssitz nach Bettenhausen verlegt.

Sattlerei, Schuhhandlung. — 23. November. Die Einzel-firma **Wwe. Anna Urben**, Sattlerei, Schuhhandlung, mit Sitz in Inkwil (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1935), ist wegen Geschäftsaufgabe erloschen.

Sattlerei, Schuhhandlung. — 23. November. Inhaber der Einzel-firma **Paul Schleith-Urben**, mit Sitz in Inkwil, ist **Paul Schleith-Urben**, von und in Inkwil. Sattlerei, Schuhhandlung und Lischenspinnerei.

Glarus — Glaris — Glarona

1937. 23. November. Die seit 14. November 1894 im Handelsregister von Zürich eingetragene Genossenschaft unter der Firma «Schweizerischer Verband Creditreform (Union Suisse Creditreform) (Unione Svizzera Creditreform)» (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1930, Seite 2429), mit Sitz in Zürich, hat in Glarus eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Glarus (Union Suisse Creditreform, Succursale de Glaris) (Unione Svizzera Creditreform, Succursale di Glarus)**. Die Zwecke des Verbandes sind: a) eine zeitgemässe Reform des Creditwesens im Allgemeinen zu pflegen und zu fördern, Missbrauch des Creditwesens möglichst zu verhindern und Abhilfe gegen schwindelhaftes und unlauteres Geschäftsgebahren anzustreben; b) Die Mitglieder durch vertrauliche Mitteilungen und Informationen vor geschäftlichen Verlusten zu schützen; c) Durch den Druck des Verbandes mittels des Mahnverfahrens dubiose Ansprüche einzubringen; d) Durch die Herausgabe von Listen die ermittelten saumseligen oder böswilligen, sowie die rechtlich fruchtlos betriebenen Schuldner (Verlustscheine infolge Pfändung oder Konkurs) den Mitgliedern zur Kenntnis zu bringen und den unbekannten Aufenthalt von Schuldnern ausfindig zu machen. Für den Verband und für die Zweigniederlassung führen die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Verbandssekretär. Präsident ist **Gottlieb Fehlmann**, von Menziken, in Bern; Vizepräsident ist **Emil Rüegg**, von Fischenthal, in Zürich und Verbandssekretär ist **Albert Jakob Wyder**, von und in Zürich. Geschäftsdomizil bei **Paul Senn**, in Glarus. Bankstrasse.

23. November. **A. G. für Feinweberei Murg/Baden (Deutschland)**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1934, Seite 2318). Fabrikation, An- und Verkauf von Produkten der Feinweberei und verwandten Branchen, sowie Beteiligung an andern Industrie- und Handelsunternehmen. Als weiteres Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt **Josef Hermann Dedi**, von Safenwil (Aargau), in Säckingen (Baden). Er führt die Unterschrift nicht. Zum Geschäftsführer (Direktor) der Gesellschaft wurde **Fritz Hüsey**, von Safenwil, in Säckingen bestellt, mit dem Rechte zur Führung der Einzelunterschrift für die Gesellschaft.

Grabsteine, Bildhauerei. — 23. November. Die Firma **Elisabeth Barbieri-Hösl**, Grabsteingeschäft und Bildhauerei, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1934, Seite 1911), ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen.

Grabmal-kunst. — 23. November. Witwe **Elisabeth Barbieri-Hösl** und **Felice Barbieri**, beide von und in Glarus, haben unter der Firma **Witwe E. Barbieri & Sohn**, in Glarus, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1937 ihren Anfang nahm. Atelier für Grabmal-kunst. Sandstrasse.

23. November. «**Mawofilm A. G.**», mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1935, Seite 380), Herstellung und Verwertung von Filmen, insbesondere des Mawofilms. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. November 1937 wurde die Auflösung beschlossen. Zum Liquidator wurde **Felix Traub**, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, ernannt, welcher die Einzelunterschrift für die **Mawofilm A. G.** in Liquidation führt. Die Unterschriften der bisherigen Zeichnungsberechtigten **Dr. Rudolf Stüssi** und **Edmund Traub** sind erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

1937. 23. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Metallwarenfabrik Zug (Usines Métallurgiques de Zoug)**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1934, Seite 158), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 18. September 1937 zur Anpassung der Statuten an das neue Recht eine Totalrevision derselben vorgenommen, aus welcher sich folgende Änderungen bisher publizierter Tatsachen ergeben: Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Erzeugnissen der Metallwareindustrie in Zug oder in Filialen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Die anderweitigen Änderungen der Statuten betreffen keine publizierten Tatsachen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

Verdunstungsflacons. — 1937. 23. November. Inhaber der Einzel-firma **Laboratoire Eckinger Dornach**, mit Sitz in Dornach, ist **Leopold Eckinger**, von Benken (Zürich), in Dornach. Herstellung und Verkauf von Verdunstungsflacons. Haus n° 353 am Hügelweg.

Bureau Kriegstetten

Wirtschaft. — 22. November. Die Firma **Magdalena Koller-Zbinden**, Wirtschaft zum «Du Nord», in Biberist (S. H. A. B. Nr. 85 vom 12. April 1928, Seite 722), ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

Bureau Ollen-Gögen

23. November. **Ersparniskasse Olten Filiale Schönenwerd**, in Schönenwerd, mit Hauptsitz in Olten, Bankgeschäft, Gemeindegeldinstitut (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1935, Seite 1678). Die Prokura des Max Kälin ist erloschen. Der Verwalter **Walter von Däniken** wohnt in Schönenwerd. Das Geschäftslokal befindet sich Oltenstrasse Nr. 708.

23. November. **Union Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten [U. S. E. G. O.] (Union Société Suisse d'achat Olten [U. S. E. G. O.]) (Union Società Svizzera di Acquisto Olten [U. S. E. G. O.]) (Union Swiss Purchasing Association Olten [U. S. E. G. O.])**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. Juni 1936, Seite 1482). Die Prokura des Jacques Stricker ist erloschen.

Kolonialwaren. — 23. November. Die Kollektivgesellschaft **Schwester Gerber**, in Olten, Kolonialwarenhandlung (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1928, Seite 122), hat sich, infolge Geschäftsabtretung, aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Wirtschaft. — 1937. 22. November. Die Firma **Erb-Keller**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1929, Seite 2318), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

22. November. Die **Portland-Zement-Vertrieb A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 219 vom 18. September 1936, Seite 2219), Fabrikation von Zement und Kalk, hat in ihrer Generalversammlung vom 19. November 1937 die Auflösung beschlossen und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

22. November. Aus dem Verwaltungsrat der **Sackzentrale A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1933, Seite 1812), sind **Dr. Nicolas Jaquet-Dolder**, **Fritz Ehrens-De Wilde** und **Fritz Degen-Käser** ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum einzigen Mitgliede des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, wurde gewählt **Dr. Peter Zschokke**, von Aarau, in Basel. Zum Prokuristen wurde ernannt **Carl August Braun-Schroth**, von Berg (St. Gallen), in Basel; er führt die Unterschrift zusammen mit dem Geschäftsführer oder mit dem Mitglied des Verwaltungsrates. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Kleinhüningerstrasse 205.

22. November. Die **Privat-Telefon-Gesellschaft A. G. in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1937, Seite 86) Verkauf von Schwachstromapparaten usw., ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

22. November. Die «**Audiffren Singrün Kälte-Maschinen Aktiengesellschaft**» in Basel (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1936, Seite 172), hat in ihrer Generalversammlung vom 2. November 1937 die Auflösung beschlossen. Zum Liquidator wurde der bisherige Prokurist **Heinrich Kriesi**, nun in Baden wohnhaft, bestellt; er führt für die **Audiffren Singrün Kälte-Maschinen Aktiengesellschaft in Liq.** Einzelunterschrift. Die Unterschriften von **Dr. Hans L. Hammerbacher**, **Emil Zaugg** und **Gustav Foos** sind erloschen.

Wirtschaft. — 22. November. Die Firma **Domink Brandenburger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1936, Seite 2578), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Güterstrasse 183.

Kühlschränke usw. — 22. November. **Albert Staeheli-Kräher**, von Stallikon, in Reinach (Baselland), und **Ernst Kürsteiner-Baumann**, von Gais, in Riehen, haben unter der Firma **Staeheli & Kürstener**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1937 begonnen hat. Die beiden Teilhaber und die Prokuristin **Lina Staeheli-Kräher**, von Stallikon, in Reinach führen die Unterschrift je zu zweien. Fabrikation und Vertrieb von Kühlschränken und -Anlagen, Herstellung und Vertrieb der dazu gehörenden Bestandteile, Uebnahme von Vertretungen in dieser Branche. Güterstrasse 125 (Bureau).

Metzgerei usw. — 23. November. Inhaberin der Firma **Frau A. Bühler-Bircher**, in Basel, ist, mit Zustimmung des Ehemannes, **Frau Amalia Bühler-Bircher**, von Graben (Bern), in Basel. Metzgerei und Wursterei. Lehenmattstrasse 136.

Kaufmännische Geschäfte usw. — 23. November. Die Aktiengesellschaft **La Cellophane**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1926, Seite 1911), kaufmännische Geschäfte usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 5. November 1937 ihre Statuten revidiert. Die Aktien lauten nunmehr auf den Inhaber. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; sie können, falls die Adressen der Aktionäre bekannt sind, auch direkt an diese ergehen. Die übrigen Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Hotel usw. — 23. November. Die in Konkurs geratene Einzel-firma **Hans Stalder**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 248 vom 23. Oktober 1937, Seite 2378), Hotel- und Wirtschaftsbetrieb, wird nach dem Auflösen des Geschäftsbetriebs von Amtes wegen gelöscht.

Metzgerei. — 23. November. **Walter Dörner** und **Gottfried Dörner-Schmutz**, beide von St. Stephan (Bern), in Basel, haben unter der Firma **Gebr. Dörner**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1937 begonnen hat. Metzgerei und Wursterei. Landskronstrasse 32.

Baugeschäft. — 23. November. Die Firma **Carl Zappa**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 103 vom 6. Mai 1931, Seite 993), Baugeschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bruderholzallee 98.

23. November. Die «**Westabessinische Minen Aktiengesellschaft**» in Basel (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1935, Seite 370), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. November 1937 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Westabessinische Minen Aktiengesellschaft in Liq.** durch den Verwaltungsrat **Dr. Armin Im Obersteg** besorgt; er führt Einzelunterschrift. Die Unterschriften der bisherigen Verwaltungsräte **Dr. Armin Im Obersteg** und **Wolf Kessler-Rossillon** sind erloschen.

Beteiligungen. — 23. November. In den Verwaltungsrat der **Metalline Société Métallurgique Bâle**, mit Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1929, Seite 1950), Beteiligung an industriellen Unternehmen usw., wurde als weiteres Mitglied gewählt **Paul Oberer**, von Pratteln, in Frenkendorf; er führt Einzelunterschrift. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied **Dr. George Lambelet** bezeichnet.

23. November. Unter der Firma **Haushalt-Apparate A. G. (Appareils de Ménage S. A.)**, hat sich auf Grund der Statuten vom 18. November 1937 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft gebildet zum Zwecke des Handels in Haushaltapparaten und der Reparatur von solchen Apparaten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, wovon Fr. 20.000 einbezahlt sind, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebene Briefe und, wo öffentliche Publikation vorgeschrieben ist, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist **Dr. Walter Wellauer**, von und in Basel. Zum Direktor wurde ernannt **Walter Romang-Meyer**, von Gsteig, in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Güterstrasse 119.

Patentausbeutung usw. — 24. November. Die **Jeroga A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 219 vom 18. September 1936, Seite 2219), Ausbeutung und Verwertung des Rohölvergassers von **Fritz Jeck** usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 16. November 1937 die Statuten geändert und das Aktienkapital von Fr. 10.000 durch Ausgabe weiterer 20 Aktien erhöht auf Fr. 20.000, eingeteilt in 40 Namenaktien von Fr. 500. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt. Die eine Einzahlung von Fr. 5000 geschieht durch Verrechnung mit einer Forderung des Zeichners an die Gesellschaft. Als weiteres Mitglied und als Präsident wurde in den Verwaltungsrat gewählt **Samuel Bürgin-Liechti**, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Das Domizil befindet sich nunmehr **Fatiostrasse 22**.

Velos usw. — 24. November. Inhaber der Firma **A. Boeglin**, in Basel, ist **Albert Boeglin**, von Oberwil (Baselland), in Basel. Handel in Velos und Reparaturwerkstätte. Holcestrasse 158.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

Gasthof, Pension. — 1937. 22. November. Inhaber der Firma **Landolt Jules**, in Bad Ragaz, ist **Jules Landolt**, von Näfels, in Bad Ragaz. Gasthof und Pension Oelsen.

Kolonialwaren. — 22. November. Die Firma **Wwe. Hedwig Tagmann**, Kolonialwaren, in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1922, Seite 1159), ist infolge Veräusserung des Geschäftes und Verzehrs der Inhaberin erloschen.

Kolonialwaren. — 22. November. Inhaber der Firma **Jakob Hangartner**, in Altstätten, ist **Jakob Hangartner-Tagmann**, von und in Altstätten. Kolonialwaren, Erlern.

Restaurant, Viehhandel. — 22. November. Der Inhaber der Firma **Otto Künzle-Straub**, Metzgerei und Wursterei, in Uzwil (Hennau) (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1933, Seite 2547), meldet als derzeitige Geschäftsnatur: Restaurant z. Schöntal und Viehhandel; Bahnhofstrasse.

22. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Maschinenfabrik Benninger A.-G. in Uzwil (Etablissement Benninger S. A.) in Uzwil**, mit Sitz in Uzwil-Hennau (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1935, Seite 1827), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 4. November 1937 ihre Statuten revidiert und dabei das Grundkapital von bisher Franken 1,000,000 auf Fr. 400,000 herabgesetzt durch Annullierung von 600 Stück Aktien zu Fr. 1000. Die Firma wurde abgeändert in **Maschinenfabrik Benninger A.-G. (Etablissement Benninger S. A.)**. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Soweit das Gesetz für die an die Aktionäre und an Dritte zu erlassenden Bekanntmachungen öffentliche Publikation verlangt, erfolgt diese durch einmalige und, wo das Gesetz es vorschreibt, drcmalige Einrückung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Im übrigen bleiben die publikationspflichtigen Tatsachen von dieser Statutenrevision unberührt. Die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates **Heinrich Vogt** und **Werner Vogt**, beide von Arbon, in Uzwil, wurden zu Direktoren ernannt. Als weiterer Direktor wurde ernannt **Otto Keller**, von Basel, in Uzwil. Dem Verwaltungsrat gehören an **Dr. Richard Iklé**, von und in St. Gallen, Präsident (bisher); **Emil Schoch**, von Sternenberg (Zürich), in St. Gallen, Vizepräsident (neu) und **Erhard Bolter-Vogt**, von Buch (Schaffhausen), in Uzwil (bisher). Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Direktion zeichnen kollektiv je zu zweien.

22. November. Unter dem Namen **St. Galler Lotterie**, besteht auf Grund der Statuten vom 16. Juli 1937, mit Sitz in St. Gallen ein Verein nach Art. 60 ff. ZGB. Derselbe bezweckt die Durchführung von Lotterien, deren Reinertrag ausschliesslich wohltätigen oder gemeinnützigen Zwecken dienen soll. Die Verwendung der Reinerträge unterliegt der Genehmigung des Regierungsrates des Kantons St. Gallen. Jedes Mitglied hat ein Eintrittsgeld zu entrichten, das für natürliche Personen Fr. 20 und für juristische Personen und Gesellschaften mindestens Fr. 500 beträgt. Die Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, ein Vorstand von 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Präsident **Dr. Albert Gemperli**, von Oberuzwil, in St. Gallen, der Vizepräsident **Dr. Adolf Römer**, von Amden, in St. Gallen und der Geschäftsleiter **Friedrich**, genannt **Fred Gerber**, von Langnau (Bern), in St. Gallen zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsslokal: Bahnhofstrasse 2.

22. November. **Viehzuchtgenossenschaft Kirchberg**, Genossenschaft mit Sitz in Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1929, Seite 1141). Der bisherige Kassier **Paul Künzle** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Kassier gewählt **Jakob Bosshard**, von Oberwangen, in Dietschwil-Kirchberg. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

Versicherungen usw. — 22. November. Die Firma **Adolph Bürke**, Versicherungs- und Telegraph-Vertretungen, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 196 vom 23. August 1934, Seite 2363), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. November. Die bisher im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragene **Aktiengesellschaft Ludwig Leidenbach Konfektionshaus**, mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1933, Seite 2334), hat auf Grund des Generalversammlungsbeschlusses vom 13. Oktober 1937 ihren Sitz nach Luzern verlegt (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1937, Seite 2414). Die Gesellschaft ist daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Hotel. — 1937. 22. November. Die Firma **J. Degiacomi**, Hotel Albana, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 127 vom 22. Mai 1911, Seite 870), ist infolge Verkaufes des Hotels erloschen.

Unter der Firma **A.-G. Hotel Albana**, hat sich, mit Sitz in St. Moritz am 18. November 1937 auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und Weiterbetrieb des bisher von **J. Degiacomi** in St. Moritz geführten Hotels Albana. Die Uebnahme erfolgt auf Grund des Kaufvertrages vom 18. November 1937 zum Preise von Fr. 590,000. Der Uebnahmepreis wird getilgt durch Uebnahme von Hypotheken im Gesamtbetrage von Fr. 400,000 und durch Ueberlassung von 190 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 an den Verkäufer **J. Degiacomi**. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 200,000 und ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Alle übrigen Bekanntmachungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Verwaltung besteht aus 1—3 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt worden: **Dr. med. Eric Degiacomi**, von Chur, in St. Moritz, Präsident und **Dr. jur. Carl Doka-Degiacomi**, von Rorschach, in St. Gallen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt der Präsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied der Verwaltung. Zum Direktor mit voller Einzelunterschrift wurde ernannt **Johann Degiacomi**, von Chur, in St. Moritz. Geschäftsslokal: Hotel Albana.

23. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Skilift Suvretta A.-G.**, mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 208 vom 6. September 1935, Seite 2238), hat durch Beschluss ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 13. Oktober 1937 die Statuten teilweise revidiert, wodurch jedoch die der Publikation unterliegenden statutarischen Bestimmungen nicht geändert werden. Aus dem Verwaltungsrat sind **Dr.**

Hans Degiacomi und **Ernst Constam** ausgeschieden, wodurch ihre Unterschriften erloschen sind. Als Präsident wurde der bisherige Beisitzer **Hans Bon** bestellt und als Vizepräsident wurde in den Verwaltungsrat neu gewählt **Otto Juvalta**, von Bergün und Zuoz, in Celerina. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen nunmehr alle Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien. Der Beisitzer **Adolf Schultness** (bisher), ist somit auch zeichnungsberechtigt. An der Unterschriftsbefugnis von **Karl Koller** (bisher) wird nichts geändert.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1937. 23 novembre. Selon procès-verbal dressé par le notaire René Kreis, à Lausanne, les actionnaires de la société anonyme **Confection Moderne S. A.** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 novembre 1933), ont, dans leur assemblée générale extraordinaire du 3 novembre 1937, décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Fournitures pour la carrosserie automobile. — 23 novembre. Etablissement **D. Maier et Cie**, Société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 février 1937). La signature du directeur **Paul Grumbach** est éteinte.

Bureau de Morges

Café. — 23 novembre. La raison **Louis Blanc**, à Morges, exploitation du café-restaurant du Port (F. o. s. du c. du 28 juillet 1932, n° 174, page 1849), est radiée ensuite de départ du titulaire.

23 novembre. La société anonyme **Produits Vétérinaires S. A.**, ayant son siège jusqu'ici à Morges (F. o. s. du c. du 14 décembre 1931, page 2668), a, dans son assemblée générale du 11 novembre 1937, décidé le transfert de son siège social de Morges à Lausanne, où elle a été inscrite sous la dénomination de **Produits vétérinaires et désinfectants S. A.** (F. o. s. du c. du 19 novembre 1937, page 2559). L'inscription de la dite société est en conséquence radiée d'office au registre du commerce de Morges.

Maçonnerie. — 23 novembre. La raison **Auguste Tosi**, à Morges, entreprise de maçonnerie (F. o. s. du c. des 23 décembre 1921, n° 313, page 2484, et 25 octobre 1928, n° 251, page 2047), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau d'Orbe

Mercerie, bonneterie. — 28 octobre. Suivant statuts datés du 23 octobre 1937, il a été fondé une société à responsabilité limitée dont la raison sociale est **A la Ville de Paris s. a. r. l.** Le siège de la société est à Vallorbe. La société a pour but l'achat et la reprise du commerce de mercerie et bonneterie actuellement propriété de **Ulysse Leresche**, à Vallorbe. La société reprend d'Ulysse Leresche différents biens selon inventaire du 23 octobre 1937 pour le prix de 30,000 fr., payé en espèces. La société continuera à exploiter le commerce acheté. Les associés sont: **Ulysse-Louis Leresche**, de Ballaigues, domicilié à Vallorbe, et **Albert Henry**, de Valevres-sous-Ursins, domicilié à Sainte-Croix. Le capital social est fixé à 20,000 fr., divisé en deux parts sociales soit: a) part d'Ulysse Leresche: 10,000 fr.; b) part d'Albert Henry 10,000 fr. Le gérant de la société est **Ulysse Leresche**, prénommé. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé-gérant. Les bureaux sont situés: Vallorbe, Grande Rue 21, chez l'associé-gérant **Ulysse Leresche**.

Bureau d'Oron

Gypserie et peinture. — 19 novembre. La société en nom collectif **Valle Frères**, à Oron-la-Ville, entreprise de travaux de gypserie et peinture (F. o. s. du c. du 24 décembre 1925), est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Bureau du Sentier

Horlogerie, etc. — 12 novembre. La société **Golay-Buchet et Compagnie, Société anonyme au Sentier**, dont le siège est au Sentier, commune du Chénit (F. o. s. du c. des 18 janvier 1929, n° 14, et 23 septembre 1925, n° 221), fait inscrire que dans son assemblée générale extraordinaire du 10 novembre 1937, elle a augmenté son capital actions qui a été porté de 100,000 fr. à 150,000 fr., par l'émission de 100 actions nouvelles de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'article six des statuts a été en conséquence modifié. Le capital social est fixé à la somme de 150,000 fr., divisé en 300 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les autres faits publiés antérieurement et intéressant les tiers ne subissent pas de modification.

Bureau de Vevey

23 novembre. Aux termes de procès-verbaux reçus par le notaire **Emile Felli**, à Vevey, la société anonyme «Fabrique de chapeaux et casquettes, **Vevey S. A.** (Hut- und Mützenfabrik Vevey A. G.)», dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 26 mai 1932, n° 120, page 1276; 31 août 1937, n° 202, page 2009), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 15 septembre 1937 et les liquidateurs ont été désignés en assemblée du 16 novembre 1937. La liquidation sera opérée, sous la raison sociale **Fabrique de chapeaux et casquettes, Vevey S. A. en liquidation (Hut- und Mützenfabrik Vevey A. G. in Liquidation)**. La société en liquidation sera valablement engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective de deux des liquidateurs. Ont été désignés comme liquidateurs: **Ernest Ringger**, de Wädenswil (Zurich), domicilié à Vevey; **William Grin**, de Gressy et **Belmont-sur-Yverdon**, domicilié à Vevey, et **Jean Scheidegger**, de Sumiswald, domicilié à Vevey. La signature de l'administrateur **Raoul Chollet** est radiée.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau de St-Maurice

1937. 5 novembre. La société coopérative **Fédération des Sociétés de Secours Mutuel du Valais & Caisse d'Epargne** à Saxon (F. o. s. du c. du 17 décembre 1934, n° 215), page 3473), a modifié sa raison sociale en **Caisse d'Epargne du Valais, Société Mutuelle**, et adopté de nouveaux statuts. La société a pour but d'encourager l'épargne, surtout dans la classe laborieuse et de servir de caisse de crédit hypothécaire et d'escompte populaire. Son activité est limitée au territoire du canton du Valais. Les statuts ont été modifiés le 6 juin 1937. Les contributions et apports des membres sont représentés par leurs parts aux réserves de la Caisse d'Epargne de la société. Les sociétés de secours mutuel faisant partie de la Caisse d'Epargne, ainsi que leurs membres, sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Les publications de la société ont lieu dans le Bulletin officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui se font obligatoirement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 7 membres qui sont: président **Benjamin Meizoz**, inscrit; vice-président **Dr. Maurice Charvoz**, inscrit, comme membre; secrétaire **René Spahr**,

Inscrit; membres: Auguste Sauthier, de et à Martigny-Ville, nouveau; Adrien Jordan, inscrit; Abel Delaloye, inscrit; Marcel Gard, de Bagnes, à Sierre, nouveau. A été nommé directeur: Paul Boven, de et à Chamoson, nouveau. Ont été nommés fondateurs de procuration: René Volluz, inscrit; Hans Reichmuth, de Oberiberg, à Saxon, nouveau. Pierre-Marie Zwissig et Léonce Emonet ne font plus partie du conseil d'administration. René Volluz n'est plus caissier central. Leurs signatures sont radiées. La société est valablement engagée par la signature collective de deux personnes ayant la signature sociale, soit administrateurs, directeur, ou fondateurs de pouvoirs.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau du Locle

Restaurant. — 1937. 19 novembre. Le chef de la maison C. Barben, au Locle, est Charles-Jacob Barben, originaire de La Chaux-de-Fonds, domicilié au Locle. Exploitation du Buffet de la Gare. Rue de la Gare n° 1.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

20 novembre. Selon acte reçu P. Baillo, notaire, à Neuchâtel, en date du 5 novembre 1937, il est créé sous la dénomination de Caisse de retraite en faveur du personnel de Edouard Dubied et Cie, Société anonyme, une fondation dont le siège est à Couvet. Cette institution a pour but l'assurance du personnel employé et ouvrier de l'usine de Couvet et de l'administration centrale de Neuchâtel de «Edouard Dubied et Cie, Société anonyme», contre les conséquences économiques de la vieillesse, du décès et éventuellement de l'invalidité. La fondation est administrée par un conseil de fondation de quatre membres. Le président Gustave Paris, de Concise, domicilié à Neuchâtel, et le vice-président Reynold Heyer, de Arnex s. Nyon, domicilié à Neuchâtel, engagent la fondation vis-à-vis des tiers par leurs signatures collectives. Bureaux: chez Edouard Dubied et Cie, Société anonyme, à Couvet.

Genf — Genève — Ginevra

Epicerie, etc. — 1937. 22 novembre. La raison Elise Burdalron, commerce d'épicerie-laiterie et charcuterie, à Meyrin (F. o. s. du c. du 24 août 1935, page 2151), est radiée ensuite de remise de commerce.

Draperie et nouveautés. — 22 novembre. A. J. Benolt, draperie et nouveautés, à Genève (F. o. s. du c. du 3 février 1937, page 258). La procuration individuelle conférée à Jacques Wolf-Tagand est éteinte.

Articles divers. — 22 novembre. La raison Berthon, fabrication, exportation, importation et représentation d'articles divers, à Genève (F. o. s. du c. du 15 janvier 1932, page 116), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

22 novembre. Société Immobilière Rue du Roveray n° 9, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 janvier 1935, page 74). Edouard Chamay, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de William Barraud, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 29 (bureau d'Edouard Chamay S. A.).

22 novembre. Laiterie de Lullier, société coopérative ayant son siège à Lullier (Jussy) (F. o. s. du c. du 12 mars 1937, page 584). Lucien Revilliod, de Jussy, à Lullier (Jussy), a été nommé membre et secrétaire du comité; il signe collectivement avec Charles Courvoisier, président (inscrit). Auguste Revilliod, ancien membre et secrétaire du comité, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

22 novembre. Compagnie de Pelleteries et Fourrures en gros, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 octobre 1935, page 2628). John-Francis Chouard, de et à Genève, a été nommé sous-directeur, avec pouvoir d'engager la société par sa signature individuelle. En outre, procuration individuelle a été conférée à Juliette-Marthe Nauer, née Wanner, de et à Genève.

22 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 octobre 1937, la Société Immobilière Rue Gautier n° 5, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 janvier 1937, page 210), a nommé deux nouveaux administrateurs qui sont Léon Grosjean, de nationalité française, à Luxembourg et Albert-Eugène Dussoix, de Commugny (Vaud), à Genève, lesquels forment avec Robert Tournaire (inscrit), le conseil d'administration actuel de la société. Dans sa séance du même jour, le conseil d'administration a nommé Léon Grosjean, président et administrateur-délégué et Robert Tournaire, secrétaire. L'administrateur-délégué signe individuellement, les deux autres administrateurs signent collectivement.

22 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 octobre 1937, la Société Immobilière Malagnou-Midi, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 septembre 1937, page 2062), a nommé deux nouveaux administrateurs qui sont Léon Grosjean, de nationalité française, à Luxembourg et Albert-Eugène Dussoix, de Commugny (Vaud), à Genève, lesquels forment avec Robert-Honoré Tournaire (inscrit), le conseil d'administration actuel de la société. Dans sa séance du même jour, le conseil d'administration a nommé Léon Grosjean, président et administrateur-délégué et Robert-Honoré Tournaire, secrétaire. L'administrateur-délégué signe individuellement, les deux autres administrateurs signent collectivement.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 91721. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1937, 16 Uhr.
Gebr. Schneidinger, Talstrasse 16, Zürich 1 (Schweiz).
Fabrikmarke.

Gewebe.

Wysada

Nr. 91722. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1937, 11 Uhr.
«FIDES» Fédération d'Industries d'Elastiques Suisses, (Vereinigung schweizerischer Elastikwebereien), Walehestrasse 25, Zürich (Schweiz).
Kollektivmarke.

Gummielastische Gewebe, Bänder, Geflechte, Strick- und Wirkwaren, sowie sämtliche daraus konfektionierten Artikel.



Nr. 91723. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1937, 10 Uhr.
Haas & Co., Bleicherweg 15, Zürich 2 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe.

DURALTO

Nr. 91724. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1937, 19 Uhr.
H. Staub & Co., Seefeldstrasse 71, Zürich 8 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ski und Tennisschläger, sowie sämtliche Winter- und Sommer-Sportartikel, Baubeschläge, landwirtschaftliche Geräte, sowie sämtliche Eisenwaren.



Nr. 91725. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1937, 19 Uhr.
N. V. Handel Mij. De Concurrent, Bragaweg 41, Bandoeng (Niederl. Indien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Wanduhren, Wecker aller Art und/oder deren Teile.

GOZIDIA

Nr. 91726. Hinterlegungsdatum: 8. November 1937, 13 Uhr.
Vitalong A.-G., Bankstrasse, Glarus (Schweiz). — Fabrikmarke.

Heilmittel gegen Arterienverkalkung, hergestellt mit den in der Marke erwähnten Bestandteilen.



Nr. 91727. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1937, 19 Uhr.
Frei & Kasser Aktiengesellschaft (Frei & Kasser Société Anonyme) (Frei & Kasser Limited), Bahnhofstrasse 92, Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhcinlagen aller Art, Fuss-, Bein- und Gelenkbandagen, Schuhe, Krampfadernstrümpfe, Socken.

SANIRA

Nr. 91728. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1937, 20 Uhr.
Armand Cuhat, Tödi-Strasse 65, Zürich 2 (Schweiz). — Handelsmarke.

Eisenwaren und Werkzeuge, sowie kleinere Maschinen aller Art. Ferner sämtliche Artikel, die in die Eisenwaren- und Werkzeugbranche fallen können (Eisen-, Stahl- und Gusswaren, landwirtschaftliche Geräte).



Nr. 91729. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1937, 20 Uhr.
Roethlisberger & Sohn, Schachtelkäsefabrik, Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse, Langnau i. E. (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Glarner Zieger mit Butter.



N° 91730. Date de dépôt: 27 octobre 1937, 14 h.
Acil S. A., Avenue Davel 4, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits solides et liquides pour le nettoyage et l'entretien, huiles et appareils destinés à l'automobile.

„MONITOR“

N° 91731. Date de dépôt: 30 octobre 1937, 13 h.
Charles Witz, rue de Bourg 28, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Parfumerie et produits cosmétiques, préparations chimico-pharmaceutiques et hygiéniques, savons.



Nr. 91732. Hinterlegungsdatum: 4. November 1937, 20 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Havana-Tabak enthaltende Tabakfabrikate.



Nr. 91733. Hinterlegungsdatum: 5. November 1937, 11 Uhr.
H. Vetsch Sohn, Lavaterstrasse 66, Zürich 2 (Schweiz).
Fabrikmarke.

Speisefett und Speiseöl.



Nr. 91734. Hinterlegungsdatum: 5. November 1937, 19 Uhr.
Strub & Co., Löwenstrasse 17, Zürich 1 (Schweiz). — Handelsmarke.
Baumwollene und reinleinene rechteckige Gewebe.

Sumland

Nr. 91735. Hinterlegungsdatum: 5. November 1937, 19 Uhr.
Strub & Co., Löwenstrasse 17, Zürich 1 (Schweiz). — Handelsmarke.
Baumwollene und reinleinene rechteckige Gewebe.

Sunita

Nr. 91736. Hinterlegungsdatum: 5. November 1937, 13 Uhr.
O. Roth & Co. A.-G. Export in Schweizerkäse (Emmentaler), Wermatswilerstrasse 8, Uster (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Weichkäse aus pasteurisierter Vollmilch.



Nr. 91737. Hinterlegungsdatum: 8. November 1937, 21 Uhr.
Wilhelmine Strähle, Ebnetstrasse 50, Schaffhausen (Schweiz).
Fabrikmarke.

Wund-Heilsalbe.



Nr. 91738. Hinterlegungsdatum: 9. November 1937, 19 Uhr.
Vinica-Compagnie S. A., Allschwilerplatz 9, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Apéritifs, Spirituosen, Liköre, Dessertweine und Bitter.



Nr. 91739. Hinterlegungsdatum: 10. November 1937, 18¼ Uhr. Johann A. Wülfing, Friedrichstrasse 231, Berlin S. W. 68 (Deutschland). Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 40912. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. November 1937 an.)

Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenschutzmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Back- und Konditorwaren, Hefe.

Cofficyl

Nr. 91740. Hinterlegungsdatum: 10. November 1937, 18¼ Uhr. Bauer & Cie., Friedrichstrasse 231, Berlin-SW. 68 (Deutschland). Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 41223. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. November 1937 an.)

Diätetische Eiweisspräparate.

Sanatogen

Nr. 91741. Hinterlegungsdatum: 8. November 1937, 19 Uhr. Jul. Brunke, Dufourstrasse 72, Zürich 8 (Schweiz). — Handelsmarke.

Rasierklängen.

URA

Nr. 91742. Hinterlegungsdatum: 11. November 1937, 20 Uhr. Wagner Enrico, Ruvigliana di Castagnola (Tessin, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Nährhefe.

Pulitor

Transmissions — Uebertragungen

- N° 86401. — Verónica Ispirianz née Zahikian, Genève (Suisse). — Transmission à Ripsimée Ispirian, Petit-Chêne 28, Lausanne (Suisse). — Enregistré le 20 novembre 1937.
- N° 90072. — Alfred Schwab, Bussigny (Suisse). — Transmission à la Société Vaudoise d'Agriculture, de Viticulture et Agricola, rue St. Martin 29, Lausanne (Suisse). — Enregistré le 20 novembre 1937.
- N°s 43870, 52939, 52940, 52942. — Agricola S. A., Bussigny (Suisse). — Transmission à la Société Vaudoise d'Agriculture, de Viticulture et Agricola, rue St. Martin 29, Lausanne (Suisse). — Enregistré le 20 novembre 1937.
- Nrn. 79716 und 78469. — Francesco Giovanni Bertozzi-Casadei, Wattwil (St. Gallen, Schweiz). — Uebertragung an Bertozzi, Weine, Spirituosen, Rauchwaren, Dorfplatz, Wattwil (St. Gallen, Schweiz). — Eingetragen am 20. November 1937.
- Nr. 74195. — Bürgin & Cie. Schaffhausen (Schweiz). — Uebertragung an Bürgin & Cie, G. m. b. H. Möbelfabrik, Schaffhausen, Hochstr. 32, Schaffhausen (Schweiz). — Eingetragen am 20. November 1937.
- N° 49607. — Levaillant & Cie, Fabrique Novelti, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Transmission à Montres Liema S. A. (Liema Uhren A. G.) (Liema Watch Ltd.), Gurzelenstrasse 16, Bienne (Suisse). — Enregistré le 22 novembre 1937.
- Nr. 90188. — Grieder & Cie., Zürich (Schweiz). — Uebertragung an Loffy G. m. b. H., Talstrasse 11, Zürich 1 (Schweiz). — Eingetragen am 22. November 1937.
- N° 64717. — Société Anonyme des Anciennes Usines Max Thom, Lancy (Genève, Suisse). — Transmission à Frigo Frimax Société Anonyme, Chemin du Bord de l'Aire, Lancy (Genève, Suisse). — Enregistré le 22 novembre 1937.
- Nr. 83021. — Max Fröhlich, Edelmetallwerkstätte, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an Fröhlich & Kraska, Peterhofstatt, 12, Zürich 1 (Schweiz). — Eingetragen am 22. November 1937.
- Nr. 45203. — Paramount Productions Inc., Wilmington (Delaware, Ver. St. v. Am.). — Uebertragung an Paramount Pictures Inc., 1501 Broadway, New York (Ver. St. v. Amerika). — Eingetragen am 22. November 1937.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 91442. — Dr. Ziegler & Cie Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt auf: «Lacke, Firnisse, Farbstoffe, Beizen, Klebstoffe, chemische Produkte für industrielle Zwecke (ausgenommen Seifen und andere Reinigungsmittel)». — Eingetragen am 23. November 1937.

Radiations — Löschungen

- N° 52941. — Agricola S. A., Bussigny (Suisse). — Radiée le 20 novembre 1937 à la demande de la titulaire.
- Nrn. 91243 und 91244. — Strub & Co, Zürich (Schweiz). — Am 18. November 1937 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.
- N° 90341. — Mulco S. A., La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Radiée le 19 novembre 1937 à la demande de la titulaire.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Kontrolle der Käseausfuhr

Zur Erleichterung der Käseausfuhr wird auf Grund der Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 17. November 1936 mit Wirkung ab 1. Dezember 1937 folgende

generelle Ausfuhrbewilligung

erteilt:

Sendungen von Käse aller Art der Zolltarif-Nr. 98 a, b; 99 a, b¹ und b² können in Mengen bis zu 10 kg netto ohne Ausfuhrschein ausgeführt werden.

Bern, den 25. November 1937.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
Abteilung für Landwirtschaft.

277. 26. 11. 37.

Contrôle de l'exportation du fromage

Afin de faciliter l'exportation du fromage et vu les prescriptions de l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 17 novembre 1936 relative au contrôle de l'exportation du fromage, une

autorisation générale d'exportation

est accordée à partir du 1^{er} décembre 1937, à savoir:

Les envois de fromage de toutes sortes, repris sous les numéros 98 a, b; 99 a, b¹ et b² du tarif douanier suisse peuvent être exportés sans bon d'exportation s'ils ne dépassent pas le poids de 10 kg net.

Berne, le 25 novembre 1937.

Département fédéral de l'économie publique,
Division de l'Agriculture.

277. 26. 11. 37.

Controllo dell'esportazione del formaggio

Allo scopo di agevolare l'esportazione del formaggio e in conformità delle disposizioni del Dipartimento federale dell'economia pubblica sul controllo dell'esportazione del formaggio, del 17 novembre 1936, a partire dal 1° dicembre 1937, sarà accordata la seguente

autorizzazione generale d'esportazione:

Gli invii di formaggio di ogni sorta, voci doganali 98 a, b; 99 a, b¹ e b², possono essere esportati senza buono d'esportazione se il rispettivo peso non è superiore a 10 kg netto.

Berna, li 25 novembre 1937.

Dipartimento federale dell'economia pubblica,
Divisione dell'Agricoltura.

277. 26. 11. 37.

France — Modifications du tarif douanier

Le Journal Officiel du 19 a publié quatre décrets du 18 novembre 1937 portant modification de la tarification douanière applicable à certains produits. La Division fédérale du Commerce à Berne, communique ci-après un extrait du texte des décrets en question (les anciens droits du tarif minimum sont indiqués entre parenthèses):

Briques, tuiles et poteries communes de bâtiment.

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Unités de perception	TARIF général minimum	
			frs. français	frs. français
	Matériaux.			
181	Briques pleines de toutes formes et dimensions, communes	100 K. B.	6 80	1 70 (0,40)
181 bis	Briques pleines de toutes formes et dimensions, fines, pressées ou rebattues; briques creuses	100 K. B.	22 —	5 50 (0,95)
181 ter	Tuiles ordinaires non pressées et sans emboîtement	100 K. B.	28 60	7 15 (1,95)
181 quater A	Tuiles mécaniques ou à emboîte- ment et accessoires de couver- tures	100 K. B.	28 —	7 — (1,70)
181 quater B	Poteries communes de bâtiment, sans ornementation, telles que tuyaux de descentes, boisseaux, wagons, mitres et mitrons	100 K. B.	32 40	8 10 (2,10)

NOTA. Les notes et renvois du tarif antérieur sont maintenus en tant qu'ils ne sont pas contraires aux dispositions du présent décret.

Buscs et ressorts pour corsets.

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Unités de perception	TARIF général minimum	
			frs. français	frs. français
562 ter	Ouvrages en fer ou en acier: Buscs et ressorts pour toilette, en acier, polis, vernis, non garnis	—	Voir le n° 647 (219,70 par 100 K. N.)	
647	Buscs et ressorts en acier poli ou non, pour corsets et autres accessoires de toilette, avec ou sans agrafes et boutons en métal commun, même nickelé: Non garnis, ni enduits, ni recouverts d'autres matières	K. N.	18 —	4 50
	Garnis, enduits ou recouverts, entièrement ou partiellement: De cellulose ou de matières plastiques similaires	K. N.	80 —	20 —
	De tissus de peau ou de caoutchouc	K. N.	40 —	10 —
	D'email, de vernis ou d'autres matières.	K. N.	32 —	8 —

nouvelle nomenclature

Chaussures en caoutchouc.

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Unités de perception	TARIF		Numéros des sous- positions
			général	min.	
			frs. français	frs. français	
Ex. 620 N. I.	Ouvrages en caoutchouc et gutta-percha, balata et similaires, y compris le caoutchouc synthétique, non tarifés ailleurs:				
	Chaussures de toutes sortes avec dessus en caoutchouc ou en tissu simple ou double caoutchouté et semelles en caoutchouc ou autres matières adaptées par collage ou de toute autre manière: Avec tige ne dépassant pas la cheville:				
	Chaussures du type dit bains de mer, lacées avec dessus d'une seule pièce bordé à la partie inférieure d'une bande de caoutchouc dite claqué en tissu double, ne présentant pas extérieurement en chaîne et en trame plus de 15 fils au centimètre carré et avec semelles collées en caoutchouc, sans talons, la claqué, la semelle et la tige étant d'une seule couleur:				
	Pour enfants garçons et fillettes, c'est-à-dire mesurant moins de 23 centimètres de longueur intérieure	La paire	14 30	3 55	(3,55)
	Pour femmes	La paire	16 60	4 15	(4,15)
	Pour hommes	La paire	18 60	4 65	(4,65)
	Chaussures destinées à servir de couvre-chaussures (chaussures de pluie) sans talon ou sans talon ni quartier, ou avec talon évidé ou creux à l'intérieur; chaussures sans talon, ou avec simple renforcement de la semelle à l'arrière, autres que celles reprises à la position ci-dessus; chaussures munies de talon dans lesquelles la partie inférieure de la tige est bordée et recouverte d'une feuille ou bande de caoutchouc appelée claqué:				
	Pour enfants, garçons et fillettes, c'est-à-dire mesurant moins de 23 centimètres de longueur intérieure	La paire	18 60	4 65	nouvelle
	Pour femmes	La paire	24 80	6 20	non-
	Pour hommes	La paire	28 90	7 20	enclosure
	Autres:				
	Pour enfants, garçons et fillettes, c'est-à-dire mesurant moins de 23 centimètres de longueur intérieure	La paire	28 —	7 —	(4,65)
	Pour femmes	La paire	32 —	8 —	(6,20)
	Pour hommes	La paire	36 —	9 —	(7,20)

NOTA. Les notes et renvois du tarif antérieur sont maintenus en tant qu'ils ne sont pas contraires aux dispositions du présent décret.

Machines à façonner le papier et machines pour l'imprimerie et les arts graphiques.

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Unité de per- ception	TARIF		Numéros des sous- positions
			général	min.	
			frs. français	frs. français	
521 bis A	Matériel accessoire d'imprimerie, de papeterie, de cartonnage, de reliure. Brocheuses à main ou à moteur, machines à assembler, à rouler, à enche-miner, à coudre, à piquer au fil métallique pour l'imprimerie, la reliure ou le cartonnage. Appareils à mettre sous presse, aïs de reliure, transporteurs et élévateurs de feuilles ou de rames, rouleaux à tirer les épreuves, machines et matériel de cartonnage et de reliure en général; machines à fondre les caractères typographiques, vignettes et blanches, pesant par appareil:				
	Au-dessus de 1000 kg.	K. N.	20 —	5 —	1 (93,40 p. 100 K B)
	Plus de 300 à 1000 kg. inclus	—	24 —	6 —	2 (105,20 p. 100 K B)
	300 kg. et moins	—	28 —	7 —	3 (116,80 p. 100 K B)

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Unité de per- ception	TARIF		Numéros des sous- positions
			général	min.	
			frs. français	frs. français	
521 bis B	Machines à plier en marge en feuilles sans margueur automatique ou avec margueur automatique faisant corps avec la machine:				
	Pesant par unité:				
	Au-dessus de 1000 kg.	K. B.	3 80	0 95	1 (nouvelle position)
	De 300 à 1000 kg. inclus	—	4 40	1 10	2
	300 kg. et moins	—	4 80	1 20	3
521 ter A	Presses à platine opérant, en même temps qu'une impression, un façonnage, gaufrage, découpage de boîtes et traçage, à l'exception des rogneuses trilatérales; matériel accessoire d'imprimerie, de papeterie, de cartonnage, tels que machines et appareils spéciaux à régler, tracer, rainner, perforer, gaufrer, estamper les papiers, cartes et cartons, machines spéciales à rogner, couper, déconfer les papiers, cartes, cartons et étoffes, etc., cisailles droites et circulaires, machines à grecquer, machines à poser les œillets, bandes métalliques et agrafes, machines à bronzer, machines à épousseter, machines à grainer, poncer les pierres et plaques lithographiques à main ou à moteur, margeurs automatiques de tous genres, tours à dresser, façonner, chariotier, fileter, alézer, biscauter, fraiser, lustrer, polir, repousser, échopper, calibrer, cintrer les clichés, y compris les machines automatiques effectuant tout ou partie de ces opérations pour l'industrie du papier, de l'imprimerie, du cartonnage et de la reliure, pesant par appareil:				
	Au-dessus de 1000 kg.	K. N.	20 —	5 —	1 (105,20 p. 100 K B)
	Plus de 300 à 1000 kg. inclus	—	24 —	6 —	2 (126,10 p. 100 K B)
	300 kg. et moins	—	28 —	7 —	3 (140,20 p. 100 K B)
521 ter B	Rogneuses trilatérales:				
	Pesant par unité:				
	Au-dessus de 1000 kg.	K. B.	4 20	1 05	1 (nonvelle position)
	Plus de 300 à 1000 kg. inclus	—	5 20	1 30	2
	300 kg. et moins	—	5 60	1 40	3

Selon l'article 2 des décrets précités, il convient d'admettre toutefois aux conditions du tarif antérieur les marchandises que l'on justifiera selon les modalités prévues à l'article 11 du code des douanes, avoir été expédiées directement pour la France avant la date d'insertion au Journal officiel et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt. 277. 26. 11. 37.

France — Suspension de contingentement

Le Journal Officiel du 20 novembre a publié l'avis aux importateurs ci-après:

«Est suspendue jusqu'à nouvel ordre l'application des mesures de contingentement en ce qui concerne les importations des articles repris aux n°s 521 bis A et B et 521 ter A et B du tarif douanier.

En conséquence, les importations de l'espèce pourront être effectuées librement et sans production d'autorisation individuelle d'importation. 277. 26. 11. 37.

France — Classement des marchandises non dénommées au tarif

Le Journal Officiel du 16 novembre 1937 a fait paraître un avis de la Direction générale des douanes françaises modifiant le répertoire du tarif douanier. La Division fédérale du Commerce, à Berne, publie ci-après un extrait de l'avis dont il s'agit.

La direction générale des douanes informe les personnes intéressées des décisions suivantes comportant addition ou modification au répertoire général du tarif.

Ces décisions entreront en vigueur dans les délais fixés par l'article 2 du décret du 5 novembre 1870, soit à Paris, un jour franc après la publication au Journal officiel et partout ailleurs dans l'étendue de chaque arrondissement, un jour franc après l'arrivée au chef-lieu de l'arrondissement du journal qui les contient.

Exceptionnellement, les marchandises pour lesquelles ces décisions entraîneraient une taxation plus élevée pourront être admises au régime antérieur s'il est justifié, selon les modalités prévues à l'article 11 des lois de douane codifiées qu'elles ont été expédiées directement pour la France avant la date de l'insertion au Journal officiel de la décision modifiant le classement et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt (décision ministérielle du 16 juillet 1934).

Page 491, ajouter:

Cyclopropane. Régime des produits chimiques organiques de synthèse, non dénommés. — 0381 (ou 316).

Page 519. Article dessous de bras, en feuilles de caoutchouc, ajouter:

— — — recouvertes d'un tissu (à chaîne et à trame ou à mailles de bonneterie) de rayonne. Régime des dessous de bras en feuilles de caoutchouc, recouvertes d'un tissu de soie. — 620 F-2.

Page 524, ajouter:

Dicétyldithiophosphate de sodium. Régime des produits chimiques organiques de synthèse, non dénommés. — 0381.

Page 745, ajouter:

Hénilphosphate de soude. Régime des phosphates de soude. — 063.

Page 836. Nouvelle rédaction de la ligne: liège pulvérisé ou concassé pour la fabrication des agglomérés et du linoléum:

— pulvérisé ou concassé, même légèrement torréfié pour servir d'isolant ou pour la fabrication des agglomérés ou du linoléum: (Le reste sans changement.)

Page 862. Article machines à calculer: ajouter:

— à facturation, pour l'établissement des factures, bordereaux, etc., comportant, à titre accessoire, un clavier de machine à écrire, permettant de transcrire des indications complémentaires des résultats chiffrés de la machine à calculer proprement dite. Régime des machines à calculer. — 525 ter B.

Page 973. Article montres fausses, nouvelle rédaction:

— (fausses) avec ou sans chaîne, avec ou sans bracelet. Régime des jeux et jouets en métal, selon l'espèce. — 646 A.

Page 1071. Article papiers doublés, ajouter:

— d'un tissu de bonneterie sur une face, même découpé en carrés ou rectangles (3). Régime de la bonneterie, selon l'espèce et la nature du textile, le poids au mètre carré étant déterminé d'après le poids cumulé du papier et du tissu.

Et ajouter en renvoi:

(3) Les tissus de bonneterie de l'espèce découpés autrement qu'en carrés ou rectangles suivent le régime de la bonneterie, autres objets, de la ganterie en bonneterie, etc.

Page 1072. Article papiers doublés, ajouter:

— d'un tissu de lin, chanvre ou ramie. (Papier collé entre deux tissus.) Régime du tissu, selon l'espèce, sur le poids total (poids aux 100 mètres carrés à déterminer, d'après le poids cumulé du papier et du tissu);

— tissu collé entre deux feuilles de papier. Régime des tissus de lin, chanvre ou ramie unis, dérus, de 6 fils ou moins (poids aux 100 mètres carrés à déterminer d'après le poids cumulé du papier et du tissu).

Page 1391, ajouter:

Souliers miniature, destinés à être vendus comme articles souvenir ou porte-bonheur et pouvant servir de chaussures pour poupées. Régime des jeux et jouets non repris. — 646 A.

Page 1438. Article taquets, ajouter:

— D'arrêt, en fer, fonte ou acier, pour arrêter les wagons et wagonnets. Régime du matériel fixe de chemin de fer. — 525 bis E. 277. 26. 11. 37.

Jugoslawien — Zölle

Laut einer Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft in Belgrad hat der jugoslawische Finanzminister folgenden Beschluss gefasst:

«Gestützt auf Art. 4 des Gesetzesentwurfes über den Allgemeinen Zolltarif verfüge ich, dass ab 22. November 1937 auf dem Import- und Exportzoll, wie auch auf den Nebentaxen ein Agio von 1200 % eingehoben wird, d.h. 100 Golddinar = 1300 Papierdinar.

Dieses Agio wird auf allen Waren eingehoben, die bis und mit 21. November 1937 noch nicht verzollt worden sind.»

Der bisherige Umrechnungskurs betrug: 1 Golddinar = 12 Papierdinar. 277. 26. 11. 37.

Postüberwiegendendienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 26. November an — Cours de réduction dès le 26 novembre

Belgien Fr. 73.75; Dänemark Fr. 96.80; Deutschland Fr. 174.95; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 174.90; Frankreich Fr. 14.73; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 127. —; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.44; Marokko Fr. 14.73; Niederlande Fr. 240.65; Oesterreich Fr. 82. —; Schweden Fr. 111.65; Tschechoslowakei Fr. 15.29; Tunesien Fr. 14.73; Ungarn Fr. 88.73; Grossbritannien und Irland Fr. 21.70.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion — Rédaction:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

ELGA A.G., Glarus

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 742 des Schweizerischen Obligationenrechtes werden sämtliche Gläubiger hiemit aufgefordert, ihre Forderungen sofort beim Unterzeichneten anzumelden.

Glarus, den 24. November 1937.

Der Liquidator:
Dr. jur. R. Gallati.

Holzdresch A.G., Gmümligen

Bekanntmachung

Die Aktiengesellschaft unter der Firma Holzdresch A.G. mit Sitz in Gmümligen, hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma „Holzdresch A.G. in Liquidation“, mit Sitz in Gmümligen, durch die Verwaltungsratsmitglieder Adolf Zürcher, Schmiedemeister und Adolf Stucki, beide in Kehrstratz bei Bern.

Alle Gläubiger mit Einschluss von Bürgschaftsgläubigern werden im Sinne von Art. 742 O.R. und Artikel 33 der Statuten aufgefordert, ihre Forderungsansprüche an die Holzdresch A.G. in Liquidation bis und mit 30. Dezember 1937 dem unterzeichneten Notar J. Niklaus, Bahnhofplatz Nr. 7 in Bern, zu Handen der Gesellschaft, anzumelden. Nach Beendigung der Liquidation wird der Liquidationserlös nach Art. 744 ff. O.R. verteilt und die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

Bern, den 25. November 1937.

Im Auftrage der Holzdresch A.G.
in Liquidation:
J. Niklaus, Notar.

Helios A.G. Graphische Anstalt in Biel

Schuldenruf

Die Helios A.G. Graphische Anstalt in Biel hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. November 1937 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiemit gemäss O.R. Art. 742, Abs. 2, aufgefordert, unverzüglich ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche beim Liquidator anzumelden.

(22949 On) 2884 i

Der Liquidator:
Dr. P. Portmann, Advokat,
Olten.

A.-G. für Bauunternehmungen, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 13. Dezember 1937, 9.30 Uhr, im Gesellschaftsbaus «zum Rüden», Zürich, Rüdenplatz 1 (Rüdenstübl, 2. Stock).

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1936;
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastungserklärung an den Verwaltungsrat.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates infolge Ablaufs der Amtsdauer.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes. (6850 Q) 2909 i

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 6. Dezember 1937 an im Geschäftsdomizil der Gesellschaft in Basel, Bäumlengasse 22 II., zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Ein Aktionär kann sich in der Generalversammlung nur durch einen andern Aktionär mit schriftlicher Vollmacht vertreten lassen.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne

DAS GUTE HOTEL

OLTEN HOTEL AARHOF

Fließendes kaltes und warmes Wasser in den Zimmern. Privatbäder. Grosse Restaurations- u. Gesellschaftssäle. Ausstellungszimmer. Garage. Zimmer von Fr. 1.50 an. Mittag- und Abendessen von Fr. 2.80 an. Telefon 38.71. V. Huber, Propr.

Öffentliches Inventar * Rechnungsruf

Ueber den Nachlass der am 16. Oktober 1937 verstorbenen Frau

Knapp geb. Fasold verwitw. Baumann Ludwina
Witwe des Gustav Vinzenz Moritz, geb. 1874, gew. Sebau-
stellerin, von und in Biel, wird ein öffentliches Inventar
errichtet.

Alle Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der obgenannten Erblässerin werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 10. Dezember 1937 beim Regierungsstatthalteramt Biel schriftlich und gestempelt einzureichen.

Biel, den 5. November 1937.

Der Beauftragte:
G. Koehler, Notar.

2904

Ankauf von Heu und Stroh

Das Eidg. Oberkriegskommissariat beabsichtigt, ein beschränktes Quantum

Heu und Stroh

anzukaufen. 2899
Angebote sind der unterzeichneten Amtsstelle, von welcher auch die Lieferungsbedingungen und die Angebotsformulare bezogen werden können, sofort schriftlich einzureichen.

Bern, den 25. November 1937.

Eidg. Oberkriegskommissariat.

Achat de foin et de paille

Le Commissariat central des guerres a l'intention, d'acheter une quantité limitée de

foin et de paille.

Les intéressés peuvent se procurer les prescriptions de fournitures ainsi que les formulaires de soumission auprès de l'Office suisse. Les offres doivent être adressées par écrit de suite au

Commissariat central des guerres.

Berne, le 25 novembre 1937. 2900

Kassenschrank

garantiert feuerfest und diebstahlsicher, von zweien die Wahl, **hübschest billig zu verkaufen.** — Anfragen unter Chiffre S 9670 Y an Publicitas Bern. 2916

Société Textile de Genève

Rectification - L'assemblée générale ordinaire et l'assemblée générale extraordinaire annoncées dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce du 23 courant par erreur pour le lundi 4 décembre, auront lieu à l'heure fixée le **samedi 4 décembre prochain.** 2886

Actions Priv. \$ 6. — Cum. American European Securities Company

Le dividende afférent à la période de dix mois du 31 mars 1934 au 31 janvier 1935, sera payable dès le 30 novembre 1937, moyennant estampillage des certificats, sur les actions inscrites au nom des MM. Dominick & Dominick, à raison de 2910

\$ 5. — moins impôt 10 %, soit \$ 4.50 net par action, en chèque sur New-York ou en francs suisses au cours du chèque dollars, chez MM. Pictet & Cie., 6 Rue Diday, à Genève.

Auskünfte?

Dann zu Fr. 1.— in der ganzen Schweiz im Abonn. Prospekte kostenlos. Gläubigerschutzverband Bürgerhaus Bern.

Vertreter gesucht für die Kantone

Basel

Zürich

Bern

Genf

Tessin

Graubünden

Das Handelsamtsblatt, als

einzelne dreisprachige Zeitung, wird in allen Kantonen

der ganzen Schweiz gelesen.

Nützen Sie diesen Vorteil,

wenn Sie Vertreter für verschiedene Gebiete suchen.